

I

(Resolutsioonid, soovitusel ja arvamused)

ARVAMUSED

EUROOPA KESKPANK

EUROOPA KESKPANGA ARVAMUS,

9. august 2010,

seoses ettepanekuga komisjoni määruse kohta, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad tarbijahindade harmoneeritud indeksite (THHIde) kaalumise kvaliteedi miinimumstandardite kohta ja tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 2454/97

(CON/2010/67)

(2010/C 252/01)

Sissejuhatus ja õiguslik alus

13. juulil 2010 sai Euroopa Keskpank (EKP) Euroopa Komisjonilt taotluse avaldada arvamust seoses ettepanekuga komisjoni määruse kohta, millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad tarbijahindade harmoneeritud indeksite (THHIde) kaalumise kvaliteedi miinimumstandardite kohta ja tunnistatakse kehtetuks komisjoni määrus (EÜ) nr 2454/97 (edaspidi „määruse eelnõu“).

EKP arvamuse andmise pädevus põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 127 lõikel 4 ja tarbijahindade harmoneeritud indekseid käsitleva nõukogu 23. oktoobri 1995. aasta määruse (EÜ) nr 2494/95⁽¹⁾ (edaspidi „THHI-määrus“) artikli 5 lõikel 3. EKP nõukogu on käesoleva arvamuse vastu võtnud kooskõlas Euroopa Keskpanga kodukorra artikli 17.5 esimese lausega.

1. Üldised märkused

1.1. Määruse eelnõu kohaselt põhinevad tarbijahindade harmoneeritud indeksid (THHIid) toodete väärtuse kaalumisel eesmärgiga kajastada eelmise aasta (s.t t-1) kulutuste struktuuri vastavas liikmesriigis. EKP toetab ettepanekud määruse eesmärki karmistada kvaliteedi miinimumstandardeid, mida tuleb järgida THHI koostamise aluseks oleval toodete kaalumisel. Määruse eelnõu rakendamisel muutub liikmesriikide THHI õigeks igal aastal arvutatavaks Laspeyres' tüüpi hindade ahelindeksiks, mis arvestab tarbijate kulutusharjumuste võimalikku muutust lühema ajavahemiku jooksul.

1.2. EKP märgib, et ettepanekud määruks toodud THHI kvaliteedi uuendatud miinimumstandardid võimaldavad inflatsiooni asjakohasemat ja täpsemat mõõtmist ning oodata võib nii liikmesriikidevahelise võrdlemise kui ka THHIid käsitlevate andmete usaldusväärsuse paranemist.

⁽¹⁾ EÜT L 257, 27.10.1995, lk 1.

2. Muudatusettepanekud

Teksti redaktsiooni ettepanekud sätete osas, mida EKP soovib määruse eelnõus muuta, on esitatud lisa koos selgitustega.

Frankfurt Maini ääres, 9. august 2010

EKP asepresident
Vitor CONSTÂNCIO

LISA

Muudatusettepanekud

Komisjoni ettepaneku redaktsioon	EKP muudatusettepanekud (1)
----------------------------------	-----------------------------

Muudatus 1

(ettepanek uue osundi kohta)

„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, võttes arvesse nõukogu 23. oktoobri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 2494/95 tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta, eriti selle artiklit 3,”	„võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, võttes arvesse nõukogu 23. oktoobri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 2494/95 tarbijahindade harmoneeritud indeksite kohta, eriti selle artiklit 3 artikli 3 artikli 5 lõiget 3 , võttes arvesse Euroopa Keskpanga arvamust. ”
--	--

Selgitus:

Määruse eelnõu teine osund viitab määruse eelnõu õiguslikule alusele. Niisiis viitab see THHI-määruse artikli 5 lõikele 3, mille kohaselt komisjon i) võtab vastu rakenduseeskirjad, mis on vajalikud THHIde võrreldavuse tagamiseks ning nende usaldusväärsuse ja asjakohasuse säilitamiseks ja parandamiseks, ning ii) küsib EKP-lt arvamuse meetmete kohta, mida ta kavandab komiteele esitada. Seetõttu ei puuduta selle kohaldamisala mitte THHI-määruse artikkel 3, vaid artikli 5 lõige 3, millele tuleks viidata määruse eelnõu teises osundis.

Kuna ELi toimimise lepingu artikli 127 lõike 4 kohaselt tuleb määruse eelnõu puhul konsulteerida EKPga, tuleks määruse eelnõusse sisestada osund vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 296 teisele lõigule, mille kohaselt esitatakse õigusaktides nende vastuvõtmise põhjused ja osutatakse muu hulgas aluslepingutega ettenähtud arvamustele.

Muudatus 2

(ettepanek põhjenduse 1 muutmiseks)

„(1) Tarbijahindade harmoneeritud indeksid (THHid) on ühtlustatud inflatsiooninäitajad, mida nõuavad komisjon ja Euroopa Keskpank Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 140 sätestatud ülesannete täitmiseks. THHid on kavandatud hõlbustama tarbijahindade inflatsiooni rahvusvahelist võrdlemist. Need on tähtsad näitajad rahapoliitika juhtimisel.”	„(1) Tarbijahindade harmoneeritud indeksid (THHid) on ühtlustatud inflatsiooninäitajad, mida nõuavad komisjon ja Euroopa Keskpank Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 140 sätestatud ülesannete täitmiseks. THHid on kavandatud hõlbustama tarbijahindade inflatsiooni rahvusvahelist võrdlemist. Need on tähtsad näitajad, mida Euroopa Keskpankade Süsteem kasutab rahapoliitika juhtimisel elluviimisel vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 127 lõikele 2. ”
--	---

Selgitus:

Euroopa Keskpankade Süsteem ei kasuta THHid üksnes ELi toimimise lepingu artiklis 140 viidatud eesmärgil, vaid ka rahapoliitika elluviimiseks vastavalt ELi toimimise lepingu artikli 127 lõikele 2.

Muudatus 3

(ettepanek põhjenduse 4 muutmiseks)

„(4) Määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 9 kohaselt peavad THHid olema Laspeyres'i tüüpi hinnaindeksid. Kui erinevate kaupade ja teenuste suhtelised hinnad muutuvad, võib tarbijakulutuste struktuur muutuda sel määral, et vastavate kulurühmade kaalusid ning eelkõige nende aluseks olevaid koguseid tuleb nende vastavuse tagamiseks ajakohastada.”	„(4) Määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 9 kohaselt peavad THHid olema Laspeyres'i tüüpi hinnaindeksid. Kui erinevate kaupade ja teenuste suhtelised hinnad konjunktuur muutub, võib tarbijakulutuste struktuur muutuda sel määral, et vastavate kulurühmade kaalusid ning eelkõige nende aluseks olevaid koguseid tuleb nende vastavuse tagamiseks ajakohastada.”
--	--

Selgitus:

Kulurühmade osakaalu muutusi võib põhjustada ka konjunkturi muutus, mitte ainult erinevate kaupade ja teenuste suhtelised hinnad.

Komisjoni ettepaneku redaktsioon	EKP muudatusettepanekud ⁽¹⁾
----------------------------------	--

Muudatus 4

(ettepanek põhjenduse 8 muutmiseks)

„(8) Käesoleva määrusega ei tohiks liikmesriikide jaoks kaasneda kohustust teha uusi statistilisi vaatlusi või perekonnaelarve uuringuid sagedamini kui kord viie aasta jooksul, võttes arvesse asjaolu, et liikmesriigid peavad rahvamajanduse arvepidamise koostamisel lähtuma Euroopa arvepidamissüsteemist (ESA 1995) ⁷ ning et riikide kaalud, mis on vajalikud euroala, ELi ja THHI agregaatide koostamiseks, põhinevad rahvamajanduse arvepidamise andmetel.”	„(8) Käesoleva määrusega ei tohiks liikmesriikide jaoks kaasneda kohustust teha uusi statistilisi vaatlusi või perekonnaelarve uuringuid sagedamini kui kord viie aasta jooksul, võttes arvesse asjaolu, et liikmesriigid peavad peavad saama kaasajastada perekondade eelarve uuringu tulemusi muu olemasoleva teabe põhjal või omama juurdepääsu rahvamajanduse arvepidamise andmetele, mille koostamisel on lähtutud Euroopa arvepidamissüsteemist (ESA 1995) ⁷ , ning et riikide kaalud, mis on vajalikud euroala, ELi ja THHI agregaatide koostamiseks, põhinevad rahvamajanduse arvepidamise andmetel.”
---	--

Selgitus:

Võttes arvesse, et välditakse täiendavate statistikavaatluste teostamist, tuleb selgitada, et liikmesriigid võivad kaasajastada perekondade eelarve uuringu tulemusi ka muu olemasoleva teabe põhjal.

Muudatus 5

(põhjenduse 10 kustutamine)

„(10) Euroopa Keskpannaga konsulteeriti vastavalt määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 5 lõikele 3.”	„(10) Euroopa Keskpannaga konsulteeriti vastavalt määruse (EÜ) nr 2494/95 artikli 5 lõikele 3.”
---	--

Selgitus:

Kuna EKPga tuleb määruse eelnõu puhul konsulteerida vastavalt ELi toimimise lepingule, tuleks lisada määruse eelnõusse osund kooskõlas ELi toimimise lepingu artikliga 296 ja põhjendus 10 tuleks välja jätta.

Muudatus 6

(ettepanek artikli 3 lõike 2 muutmiseks)

„2. Seepärast liikmesriigid kontrollivad ja ajakohastavad igal aastal THHIde osaindeksite kaalusid, võttes arvesse rahvamajanduse arvepidamise esialgseid andmeid tarbijate kulutusharjumuste kohta aastal t-2 , v.a erakorralistel ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, ning muud asjakohast ja kättesaadavat teavet perekonnaelarve uuringutest ja muudest andmeallikatest, mis on THHIde koostamiseks piisavalt usaldusväärsed.”	„2. Seepärast liikmesriigid kontrollivad ja ajakohastavad igal aastal THHIde osaindeksite kaalusid, võttes arvesse rahvamajanduse arvepidamise esialgseid andmeid tarbijate kulutusharjumuste kohta aastal t-2 , v.a juhul, kui erakorralistel ja nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel, ning muud asjakohane ja kättesaadavat teave perekonnaelarve uuringute ja muude andmeallikate kohta on kättesaadav aasta t-2 kohta ja loetakse kohaseks , mis on THHIde koostamiseks piisavalt usaldusväärsed.”
---	--

Selgitus:

Artikli 3 lõiget 2 tuleb muuta. Kuna muud andmeallikad kulutusharjumuste kohta aastal t-2 peale rahvamajanduse arvepidamise eelannete võivad olla usaldusväärsemad, tuleb selgitada, et seda teavet võib kasutada, kui seda loetakse THHI koostamisel kohasemaks.

(¹) Rõhutatud kiri osutab EKP ettepanekule lisada uus tekst. Läbikriipsutatud kiri osutab EKP väljajätmisettepanekule.